

Leonard Bernstein

# CANDIDE

**DJKT**  
OPERA

---

<b>date</b> 11. 1. 2025	<b>scene</b> The New Stage	<b>beginning</b> 14:00	<b>length of performance</b> 130 min
<b>opening night</b> 10. 6. 2023	<b>reprise</b> 17	<b>recommended age</b> no age limit	<b>subscription group</b> ---

---

## CREATORS

**Hudba:** Leonard Bernstein  
**Libreto:** Hugh Wheeler podle Voltaira  
**Texty písní:** Richard Wilbur  
**Další texty:** Stephen Sondheim, John La Touche, Lillian Hellman, Dorothy Parker, Leonard Bernstein  
**Instrumentace:** Leonard Bernstein, Hershy Kay  
**Hudební dramaturgie a další instrumentace:** John Mauceri  
**Translation:** Ivan Vomáčka

**Musical arrangement:** Jiří Štrunc  
**Conductors:** Jiří Štrunc  
**Directed by:** Tomáš Ondřej Pilař  
**Stage Design:** Petr Vitek  
**Costume:** Eva Jiříková  
**Light design:** Daniel Tesař  
**Choreography:** Martin Šinták  
**Dramaturgical cooperation:** Tomáš Ondřej Pilař, Vojtěch Frank  
**Choirmaster:** Jakub Zícha  
**Asistent dirigenta:** Zdeněk Červinka  
**Assistant director:** Josef Doležal  
**Musical preparation:** Maxim Averkiev, Martin Marek  
**Jazykový poradce:** Becca Conviser  
**Prompter:** Viktorie Šimůnková  
**Stage manager:** Petra Kuldová Tolašová

## PRERSONS AND ACTORS

**Voltaire, Pangloss, Martin:** Lumír Olšovský  
**Candide:** Michal Bragagnolo  
**Maximilián, Kapitán:** Jiří Hájek  
**Guvernér, Vanderdendur, Ragotski:** Marek Žihla  
**Cunegonda:** Soňa Godarská  
**Stará dáma:** Venuše Zaoralová Dvořáková  
**Paquetta:** Zuzana Koš Kopřivová  
**Inkvizitor I, Karel Eduard:** Roman Krebs  
**Inkvizitor II, Král Stanislav:** Dominik Klapka  
**Inkvizitor III, Car Ivan:** Jevhen Šokalo  
**Sultán Achmet, Ničema, Baron:** Jan Ondráček  
**Velký Inkvizitor, Hermann Augustus:** Jiří Kubík  
**Baronka:** Daria Guliaeva  
Sbor opery DJKT, Orchestr opery DJKT, Balet DJKT

---

### Inscenace je uváděna se svolením Boosey & Hawkes Music Publishers Limited.

Nastudováno v anglickém originále (zpěvní čísla) a českém překladu (mluvené dialogy).  
Upozorňujeme diváky, že v inscenaci se používají tabákové výrobky.  
Součástí inscenace jsou světelné záblesky a střelba.  
Délka inscenace je uvedena včetně 1 přestávky.